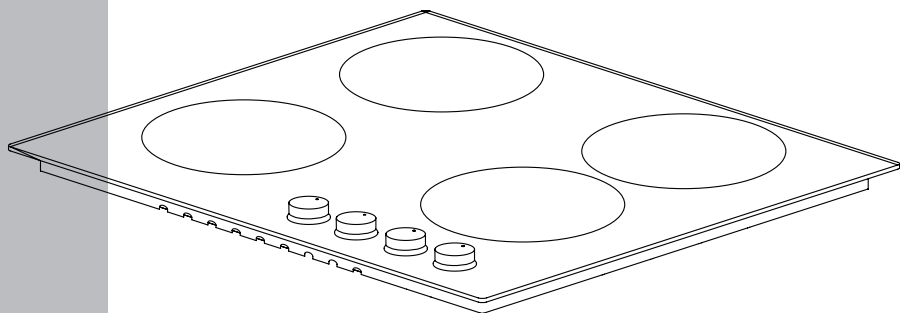


HR

**UPUTE ZA UPORABU, POSTAVLJANJE I
PRIKLJUČENJE**

EN

USER MANUAL



**ELEKTRIČNO STAKLOKERAMIČKO
UGRADBENO KUHALO**

**ELECTRIC BUILT-IN VITROCERAMIC
HOB**

UKE 4530 K.CT

KONČAR

Dear User,

Our objective is to make this product provide you with the best output which is manufactured in our modern facilities in a careful working environment, in compliance with total quality concept.

Therefore, we suggest you to read the user manual carefully before using the product and, keep it permanently at your disposal.

Note: This user manual is prepared for more than one model. Some of the features specified in the Manual may not be available in your appliance.

All our appliances are only for domestic use, not for commercial use.

“Conforms with the WEEE Regulations.”

CONTENS

Important Warnings.....	4
Introduction Of The Appliance.....	6
Control Panel.....	7
Electrical Connection Scheme.....	7
Important Warnings.....	8
Installation Of Cooktop	9
Correct Place For Installation.....	10
Counter Cutting Sizes And Installation Of Your Cooktop.....	11
Usage Of Your Cooktop.....	12
Electrical Heater Power Values Quick.....	12
Maintenance And Cleaning.....	13
Roubles And Solution Proposals.....	14
Environmentally-Friendly Disposal And Package Information.....	14

IMPORTANT WARNINGS

- 1. WARNING:** Before touching the connection terminals, all supply circuit should be disconnected.
- 2. WARNING:** Risk of fire; do not store the food materials on the cooking surface.
- 3. WARNING:** If the surface is cracked, unplug the device to prevent any risk of electric shock.
- 4. WARNING:** Any inadvertent cooking made with fats and oils can be dangerous and cause fire.
- 5. WARNING:** During usage the reachable sections can be hot. Keep the small children away.
- 6. WARNING:** The appliance and its reachable sections become hot during usage.
- 7.** The setting conditions of this appliance is indicated on the label. (Or data tag)
- 8. WARNING:** The appliance is intended for cooking only. It must not be used for other purposes like room heating.
- 9.** “These instructions are applicable for countries of which symbols are indicated on the appliance. If the country symbol is not available on the appliance, in order to adapt the appliance to the conditions of such country, the technical instructions should be read.”
- 10.** Do not use steam cleaners to clean the appliance.

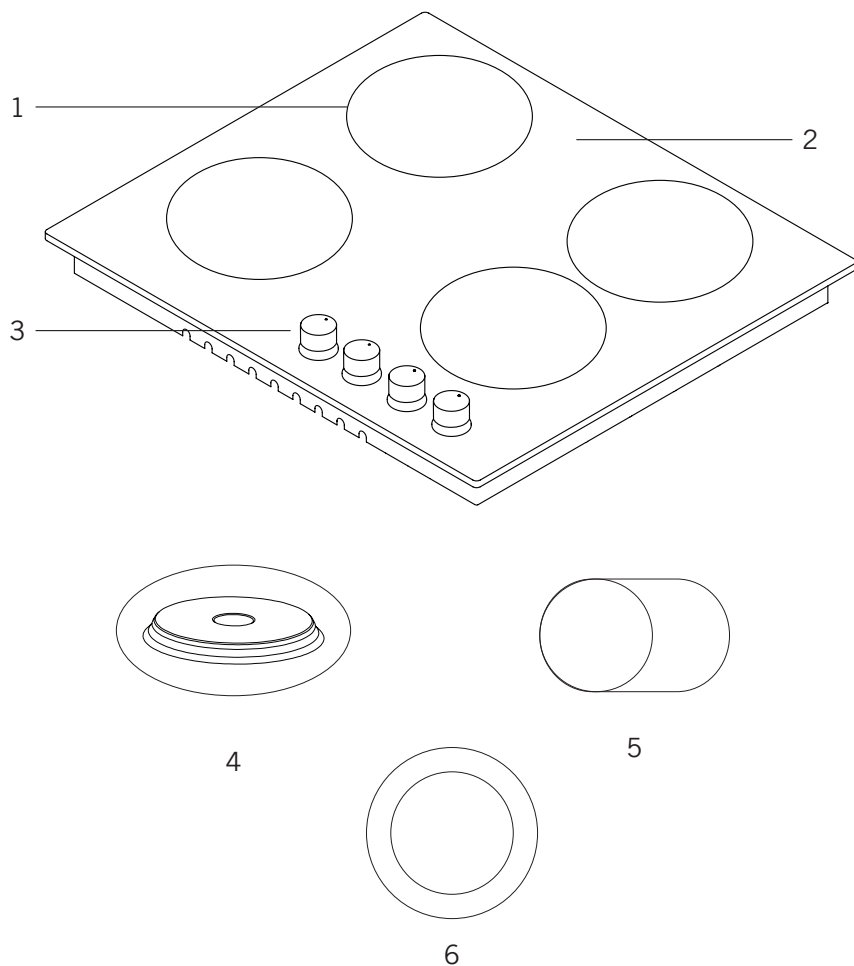
11. NEVER try to extinguish a fire with water, first disconnect the mains supply and then using, for example a lid or blanket, cover the fire.

12. Unless continuous supervision is provided, the children of age 8 or below should be kept away.

13. Pay attention for not to touch the heating elements.

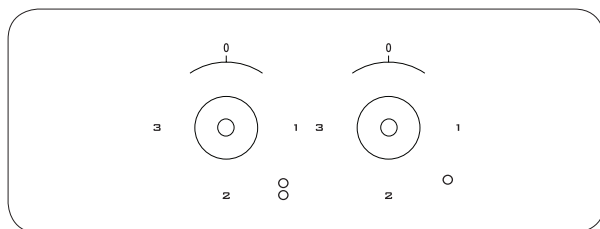
14. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

INTRODUCTION OF THE APPLIANCE

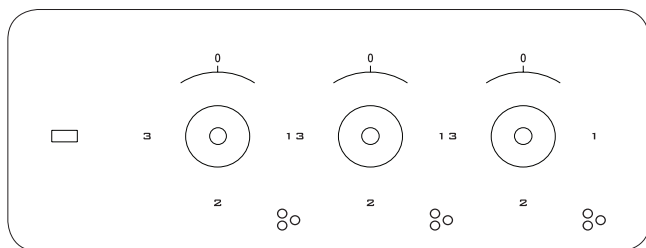


- 1- Heater Positions
- 2- Glass or Metal Surface
- 3- Control Switches
- 4- Hotplate
- 5- Oval dual Heater
- 6- Double Heater

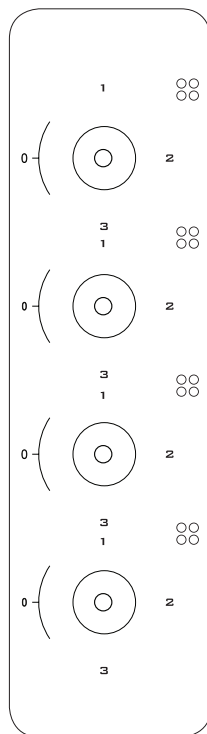
CONTROL PANEL



Cooktop Panel Visual of 30 cm



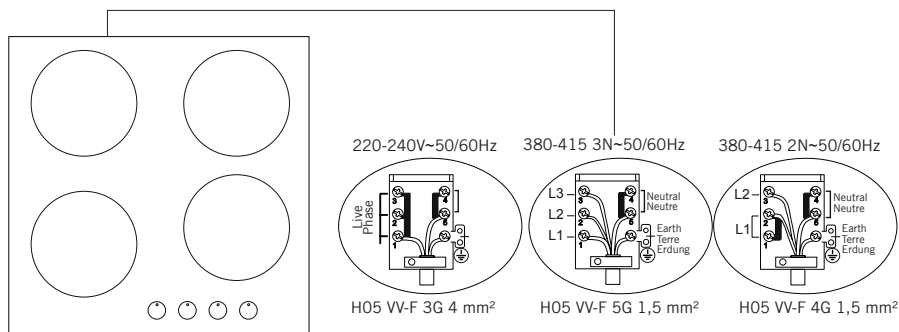
Cooktop Panel Visual of 45 cm



Cooktop Panel of 60 cm

ELECTRICAL CONNECTION SCHEME

Get electrical connection of your appliance done to authorized person in line with the following scheme.



IMPORTANT WARNINGS

Electrical Connection and Safety

1. Setting conditions of this appliance is indicated in tag or data plate.
2. Your appliance should be plugged in a fuse appropriate for electric power. If necessary, it is recommended that installation is done by authorized service.
3. Your appliance is configured in accordance with electrical supply of 220-240V AC/380-415V3N AC 50/60Hz.
4. If main electrical network is different from these values, contact with your authorized service.
5. Electrical connections of your appliance should only be made to the fuses having suitably wired grounding (grounded) system. If no convenient fuse is available in the place where your appliance is to be installed, contact with authorized service immediately. Manufacturing firm is not responsible definitely for the damages that fuses whose grounding is not made and connected to the appliance can cause.
6. Plug of the appliance should be close to be accessed easily to the fuse whose grounding is made without use of extension cord.
7. Do not allow contacting the power cable of your appliance with hot regions. Similarly, keep away it from sharp edges and corners.
8. If feeder cord is damaged, this cord should be replaced either by manufacturer or its service agency or same degree qualified personnel in order to hinder a dangerous situation.
9. Wrong electrical connection may give damage to the appliance. In this case, your appliance will remain out of guarantee scope. Electrical connection of your appliance should be done by authorized service.
10. During operation of cooktop, some parts may be hot. When you also bring switches closed position, it may remain hot for a while. Children should be kept away every time and not be left without observation. Do not touch surface of cooktop while warning lights flashes. When you bring your appliance closed position, hot parts being still dangerous are stated with warning lights. (Vitreoceran models).

INSTALLATION OF COOKTOP

1. Turn the cooktop down and place on smooth ground.
2. In order to prevent entrance of foreign substances and liquids between cooktop and counter, apply the paste given in package to the sides of lower guard of counter. For corners, curl paste and increase curls till filling corner gaps.
3. Turn cooktop again and align with and place on counter.
4. Fasten up your cooktop on counter by using the clamp and screws supplied.

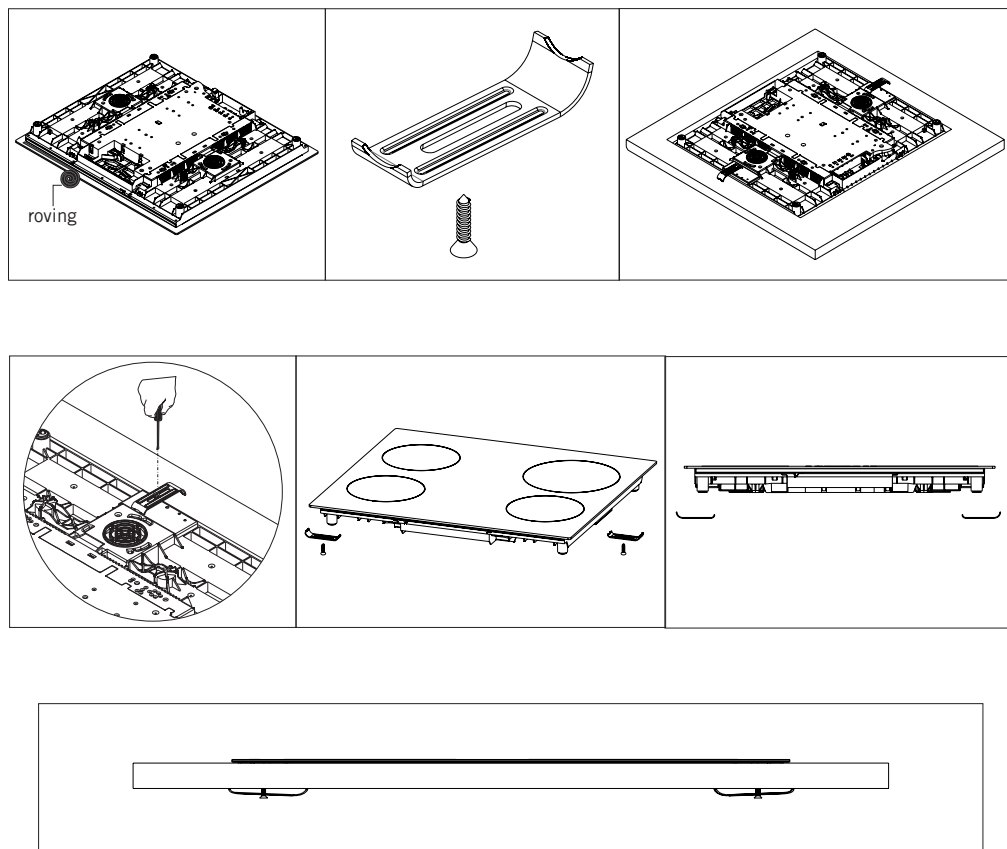
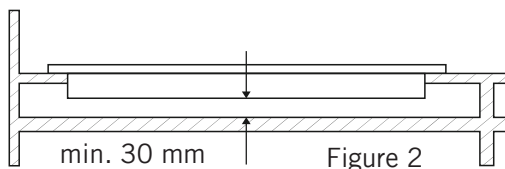


Figure 1

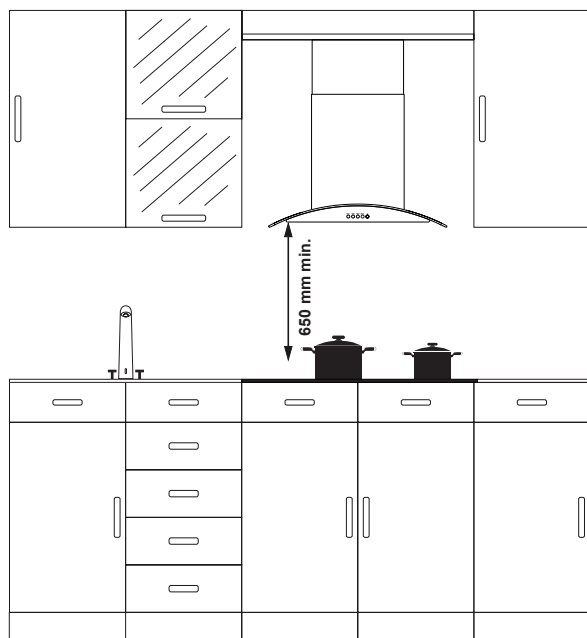
5. When product is mounted on a drawer, if it is possible to touch lower side of product, this section should be separated with a wooden shelf.



6. While mounting cooktop on a closet, as shown in the figure above, in order to separate between closet and cooktop, a shelf should be mounted. If it is mounted on a built-in oven, there is no need to do that.

7. If your cooktop will be mounted next to right or left wall, the minimum distance between wall and cooktop should be 50 mm.

CORRECT PLACE FOR INSTALLATION



Product is designed in accordance with the kitchen counters supplied from market. A safe distance should be left between the product and kitchen walls and furniture.

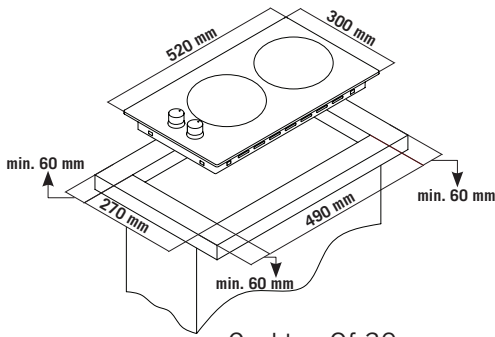
If hood/aspirator will be installed over your appliance, obey to the recommendation of hood/aspirator manufacturer for assembly height. (min. 65 cm)

The gap that cooktop is to be placed on the counter should be cut in line with cooktop installation dimensions.

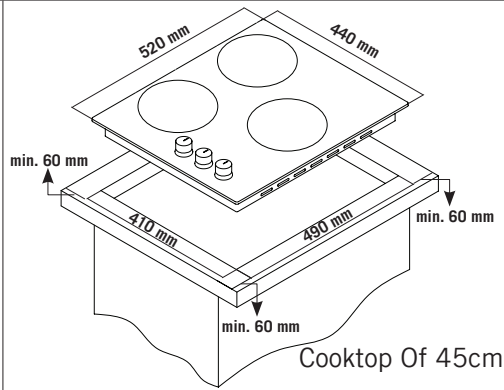
For installation of the product, the rules specified in local standards related to electricity should be complied.

COUNTER CUTTING SIZES AND INSTALLATION OF YOUR COOKTOP

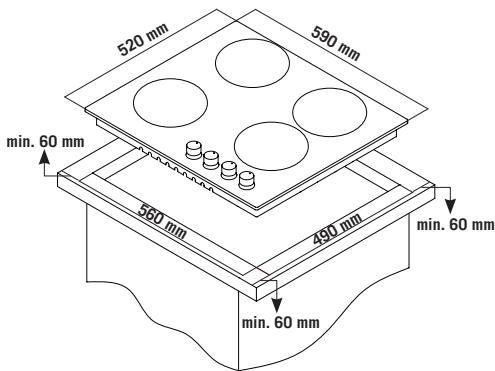
Pay attention to the drawings and dimensions given below while making cooktop installation and adjusting counter cutting sizes.



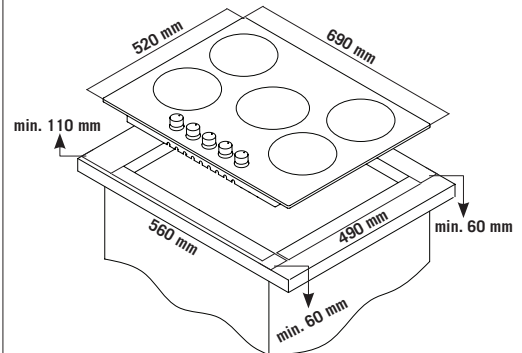
Cooktop Of 30cm



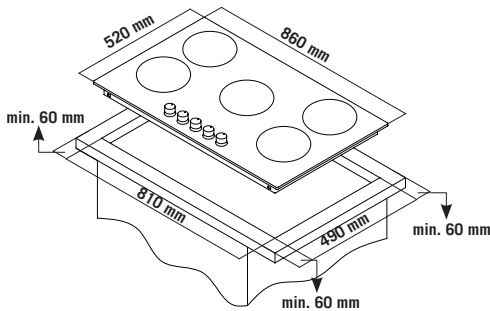
Cooktop Of 45cm



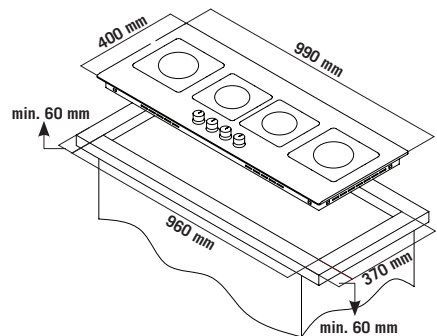
Cooktop Of 60cm



Cooktop Of 70cm



Cooktop Of 90cm



Cooktop Of 100cm

USAGE OF YOUR COOKTOP

Usage of Hotplate

You can operate electric cooktops by turning the button on control panel you want to use to the level you desire. Cooktop powers as per levels are given in the following table.

	LEVEL 1	LEVEL 2	LEVEL 3	LEVEL 4	LEVEL 5	LEVEL 6
80mm	200W	250W	450W	---	---	---
145mm	250W	750W	1000W	---	---	---
180mm	500W	750W	1500W	---	---	---
145mm Rapid	500W	1000W	1500W	---	---	---
180mm Rapid	850W	1150W	2000W	---	---	---
145mm	95W	155W	250W	400W	750W	1000W
180mm	115W	175W	250W	600W	850W	1500W
145mm Rapid	135W	165W	250W	500W	750W	1500W
180mm Rapid	175W	220W	300W	850W	1150W	2000W

ELECTRICAL HEATER POWER VALUES QUICK

	LEVEL 1	LEVEL 2	LEVEL 3	LEVEL 4	LEVEL 5	LEVEL 6	LEVEL 7	LEVEL 8	LEVEL 9	MAK.
Ø140mm Commutator	130 W	206 W	350 W	500 W	850 W	1200 W	---	---	---	---
Ø180mm Commutator	180 W	470 W	790 W	850 W	1230 W	1700 W	---	---	---	---
Ø180mm Regulator	1800 W	1800 W	1800 W	1800 W	1800 W	1800 W	1800 W	1800 W	1800 W	---
Ø140/250mm Ovaldual	1000 W	1000 W	1000 W	1000 W	1000 W	1000 W	1000 W	1000 W	1000 W	1800 W
Ø120/180mm Double	700 W	700 W	700 W	700 W	700 W	700 W	700 W	700 W	700 W	1700 W



True



False



False



False

MAINTENANCE AND CLEANING

Before starting to maintenance or cleaning, firstly unplug the plug supplying electricity to cooktop and turn down gas valve. If cooktop is hot, wait for cooling down.

1. For the purpose that your cooktop has long and economic life, regular cleaning and maintenance should be performed on your cooktop.

2. Do not clean your cooktop with scratching tools such as bristle brush, wire wool or knife. Do not use abrasive, scratching, acid materials or detergent.

3. Following mopping parts of your cooktop with soapy cloth, rinse it, later rinse well with a soft cloth.

4. Clean glass surfaces with special glass cleaning substances. As scratching of glass surfaces leads to breaking, while cleaning glass surfaces, do not use abrasive cleaners or sharp metal scrapers.

5. Do not clean your cooktop with steamy cleaners.

6. In the course of cleaning your cooktop, never use flammable materials such as acid, thinner and gas.

7. Do not wash plastic and aluminium parts of your cooktop in dishwasher.

8. Clean vinegar, lemon, salt, coke and similar acid and alkaline containing substances poured on your cooktop immediately.

9. In time, cooktop buttons turns hard or never turn any more, in such circumstances, it may be necessary that buttons are changed. The change should only be done by authorized service.

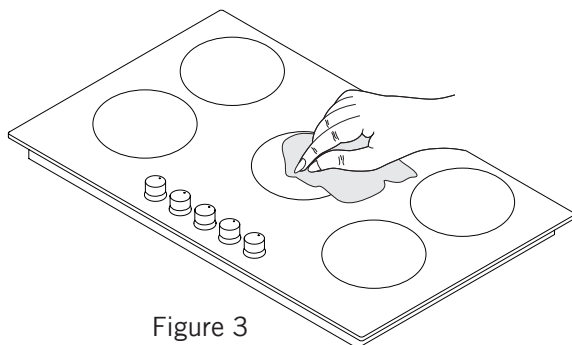


Figure 3

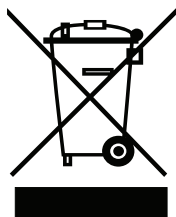
TROUBLES AND SOLUTION PROPOSALS

You can solve the troubles you can encounter at your product by checking the following points before calling technical service.

If cooktop does not operate;

- Check if power cable of cooktop is plugged in.
- Examine with safe ways if electric exists on network.
- Audit fuses.
- Control whether damage is available on power cable.

ENVIRONMENTALLY-FRIENDLY DISPOSAL



Dispose of packaging in an environmentally-friendly manner.

This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment - WEEE). The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout to the EU.

PACKAGE INFORMATION

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

UPUTE ZA UPORABU

ŠTOVANI KUPCI , zahvaljujemo Vam na povjerenju koje ste nam ukazali kupnjom našeg proizvoda. Za Vaše lakše snalaženje prilikom uporabe aparata, pripremili smo ova Uputstva za uporabu.

Po primitku aparata, raspakirajte ga, ambalažni materijal (plastičnu foliju, stiropor, drvo...) uklonite izvan domašaja djece kako se djeca ne bi ozljedila (progutala manje komade ili se ugušila plastičnom folijom).

Provjerite da li ste aparat primili neoštećen. Eventualna oštećenja aparata nastala tijekom transporta prijavite odmah prodavaču.

Molimo Vas da pažljivo pročitate ove "Upute za uporabu" jer ćete na taj način izbjeći greške, povećati uporabno trajanje aparata, štedjeti energiju i novac. Upute odložite na sigurno mjesto kako bi je mogli koristiti i za buduće potrebe.

U uputama za uporabu opisani su različiti tipovi ugradbenih kuhala koje se međusobno razlikuju po opremljenosti i načinu rada, te su zbog toga uključena i neka poglavlja koja za Vaš aparat ne dolaze u obzir.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Popratna dokumentacija ovog proizvoda tiskana je na papiru izbijeljenom bez klora ili na recikliranom papiru kako bi se unaprijedila zaštita okoliša.

Ambalaža je izrađena tako da ne ugrožava okoliš; ambalažni materijal je ekološki i može se preraditi, odnosno reciklirati. Recikliranjem ambalaže štedi se na sirovinama i smanjuje količina industrijskog i kućanskog otpada.



ODLAGANJE PROIZVODA: Ovi proizvodi su razvijeni i proizvedeni uz uporabu kvalitetnih materijala i komponenti koje je moguće reciklirati i ponovo iskoristiti. Simbol s lijeve strane znači da se električni i elektronički aparati na kraju njihova uporabnog vijeka ne smiju odbacivati zajedno s ostalim kućnim otpadom. Molimo da ovaj aparat predate lokalnoj tvrtki koja se bavi zbrinjavanjem otpada ili ga odnosi u reciklažno dvorište. Pomozite nam u očuvanju okoliša u kojem živimo!



Ovaj aparat je namijenjen isključivo za uporabu u domaćinstvu i nije namijenjen uporabi u profesionalne (komercijalne) svrhe ili namjene koje nadilaze uobičajenu uporabu u domaćinstvu. Ako se aparat ipak tako upotrebljava, jamstveni rok jednak je najkraćem jamstvenom roku prema važećim zakonskim propisima.

Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za ozljede ili oštećenja izazvana nepravilnim postavljanjem ili uporabom te ne priznaje pravo na jamstvo u slučaju ne pridržavanja gore navedenih uputa.

Proizvođač zadržava pravo promijeniti konstrukciju, mjere i težinu ako to smatra potrebnim radi poboljšanja kvalitete proizvoda, bez ugrožavanja osnovnih svojstava proizvoda.

VAŽNA UPOZORENJA ZA SIGURNU UPORABU KUHALA!

- Ovo kuhalo mogu upotrebljavati djeca u dobi od osam godina i starija te osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetnim ili duševnim sposobnostima ili pomanjkanjem iskustva i znanja ako dobiju nadzor ili uputu o uporabi kuhala na siguran način te razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati kuhalom. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Kuhalo može priključiti na električnu instalaciju u skladu s postojećim zakonskim propisima samo ovlaštena i stručno osposobljena osoba. Nestručno priključenje i popravci mogu uzrokovati električni udar i tjelesne ozljede.
- Kuhalo, kao i svaki drugi kućanski aparat, treba nadzirati tijekom njegova rada.
- Kuhalo treba postaviti samo u zadovoljavajuće prozračnoj prostoriji. Pri intenzivnijoj uporabi kuhala potrebno je jače prozračivanje ili uključenje nape.
- Tijekom rada zagrijevaju se pojedini dijelovi kuhala, ponajprije mjesta za kuhanje i njihova okolina. Zbog toga **OPREZ!** Djeca mlađa od osam godina ne smiju se zadržavati u blizini kuhala dok je ono uključeno!
- Nadgledajte djecu kako se ne bi igrala kuhalom!
- Ne uključujte kuhalo u električnu instalaciju ako je priključni vod oštećen.

- **Oštećeni priključni vod mora biti zamijenjen ispravnim, a smije ga zamijeniti jedino stručna osoba ili serviser. Nestručno priključenje i popravci mogu uzrokovati električni udar i tjelesne ozljede.**
- **Pri priključenju treba voditi računa o tome da električna instalacija do mjesta na kojem se priključuje kuhalo bude takva da izdrži potrebnu struju. POZORNOST! kuhalo obvezatno mora biti uzemljeno!**
- **Za pridržavanje posuđa i tava rabite krpe ili rukavice kako biste izbjegli opekline.**
- **Tijekom priključivanja električnih aparata u blizini kuhala mora se voditi računa o tome da njihov priključni kabel ne dođe u dodir s vrućim dijelovima kuhala.**
- **Kuhalo se ne smije čistiti visokotlačnim parnim aparatom za čišćenje jer može doći do kratkog spoja i oštećenja kuhala.**
- **Staklokeramička ploča je vrlo otporna, ali nije nelomljiva! Posebno šiljasti i tvrdi predmeti koji padnu s visine mogu oštetiti staklokeramičku ploču.**
- **ZA INDUKCIONA KUHALA : Metalni objekti kao što su pribor za jelo i poklopci ne smiju se stavljati na površinu kuhala jer bi se isti mogli zagrijati i uzrokovati opekotine.**
- **ZA INDUKCIONA KUHALA : Nakon uporabe potrebno je isključiti kuhalo preko kontrolnog panela, a ne njegovom ugrađenom detekcijom metalnih posuda.**

- **Kuhalo ne smije služiti za zagrijavanje prostorija!**
- **Posude za kuhanje uvijek stavljajte na sredinu zone za kuhanje, a držače posuda pomaknite u sigurni položaj kako se za njih ne bi zapelo rukom te prevrnulo.**
- **Ako se na staklokeramičkoj ploči pojave pukotine, prsnuća ili lomovi, nemojte je više rabiti, isključite sve prekidače zona za kuhanje, isključite kuhalo iz utičnice ili izvadite osigurač kako ne bi došlo do strujnog udara i pozovite nadležni servis.**
- **Nije dopušteno staklokeramičku ploču rabiti kao radnu površinu.**
- **Ne rabite abrazivna sredstva ili oštre metalne predmete kako biste očistili staklokeramičku ploču jer biste tako mogli zagrebat površinu stakla i uzrokovati pucanje i rasipanje stakla.**
- **Zbog mogućnosti od nastanka požara nije dopušteno na staklokeramičkoj ploči grijati hranu u aluminijskoj foliji ili plastičnom posuđu.**
- **Nakon uključenja zone za kuhanje čuje se zujanje koje nakon nekog vremena prestane. To je zujanje svojstveno zagrijavanju zračenjem i ne djeluje na funkciju mjesta za kuhanje.**
- **OPASNOST OD POŽARA ! Pregrijano ulje ili mast mogu se brzo zapaliti na vrućoj zoni za kuhanje. Zbog toga tijekom pripreme hrane u ulju treba biti oprezan.**
- **POZORNOST! Zbog mogućnosti požara, nije dozvoljeno grijanje hrane u alufoliji ili plastičnom posuđu.**

- Nikada ne uključujte električne grijaće zone bez posude ili s praznim posudama.
- **POZORNOST! NIKADA** ne pokušavajte gasiti požar vodom nego isključite kuhalo te ugasite plamen tako da ga pokrijete poklopcem ili vatrootpornim platnom.
- Kuhalo se ne smije priključivati na vanjski *timer* ili odvojeni daljinski upravljač.
- Pri uporabi kuhala treba se pridržavati pravila uporabe bilo kojeg električnog aparata:
 - ne dopustite djeci ili osobama s posebnim potrebama uporabu kuhala
 - prije čišćenja kuhala obvezatno ga isključite iz električne instalacije: izvadite osigurač ili isključite LS-automat
 - ne dodirujte kuhalo mokrim rukama dok je uključeno u električnu instalaciju
 - nemojte biti bosi dok se služite kuhalom.
- U slučaju kvara kuhala isključite ga iz električne instalacije i pozovite servis za popravak. Natpisna pločica s podacima koje pri pozivu treba dojaviti servisu nalazi se s donje strane kuhala. Na pločici se nalaze svi podaci potrebni za prepoznavanje tipa/modela kuhala te serijski broj.

U uputama za uporabu opisani su različiti tipovi ugradbenih kuhala koje se međusobno razlikuju po opremljenosti i načinu rada, te su zbog toga uključena i neka poglavlja koja za Vaš aparat ne dolaze u obzir.

REKLAMACIJE



Ako do nekog kvara na kuhalu dođe tijekom jamstvene dobi, nemojte ga popravljati sami.

Reklamaciju ODMAH prijavite na jedno od servisnih mjesta jer u suprotnom može doći do većeg oštećenja kuhala, za što proizvođač neće preuzeti odgovornost.

Pri podnošenju reklamacije držite se teksta Jamstvenog lista.

Bez predaje pravilno popunjenog Jamstvenog lista i priloženog računa za kupljeno kuhalo reklamacija je nevažeća.

UPUTE ZA POSTAVLJANJE I PRIKLJUČENJE



Postavljanje i priključak kuhala na električnu instalaciju može obaviti jedino ovlaštena i stručno osposobljena osoba.

Nije dozvoljena uporaba aparata ako nije propisno postavljen i priključen.

Korisnik smije obavljati samo one radove koje može obaviti bez uporabe alata.

PRIKLJUČAK KUHALA NA ELEKTRIČNU INSTALACIJU



POZOR!

Priključak kuhala na električnu instalaciju može obaviti jedino ovlaštena i stručno osposobljena osoba.

POZOR!

Kuhalo obvezatno mora biti uzemljeno!

Tijekom priključenja treba voditi računa da električna instalacija do mjesta gdje se priključuje kuhalo bude takva da izdrži potrebnu struju.

Oštećenja nastala nepropisnim priključkom nisu pokrivena jamstvom.

Električna sigurnost kuhala zajamčena je jedino ako je ono ispravno spojeno na ispravnu električnu instalaciju s uzemljenjem.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili štetu nastalu zbog nepridržavanja ove upute.

Kako biste izbjegli bilo kakav rizik ukoliko je priključni vod oštećen, treba ga zamijeniti isključivo stručna osoba u skladu s važećim propisima.

UPORABA KUHALA

	POZOR! OPASNOST OD OPEKLINA! Tijekom rada zagrijavaju se pojedini dijelovi kuhala, ponajprije mjesta za kuhanje i njihova okolina. Visoka temperatura može biti visoka i nakon kuhanja. Obratite pozornost i ne dodirujte grijaće elemente! Djeca mlađa od osam godina moraju biti udaljena od uključenog kuhala ili biti pod stalnim nadzorom! POZOR! OPASNOST OD POŽARA! Nikada ne ostavljajte predmete na površini za kuhanje! Priprema hrane u ulju ili na masti zahtijeva oprez jer se pregrijano ulje ili mast mogu brzo zapaliti i uzrokovati požar. NIKADA ne pokušavajte gasiti požar vodom nego isključite kuhalo te ugasite plamen tako da ga pokrijete poklopcem ili vatrootpornim platnom.
--	---

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE KUHALA

	Prije čišćenja kuhala obvezatno isključite kuhalo iz električne instalacije: izvadite osigurač, isključite LS-automat ili izvadite utikač iz utičnice. Kuhalo se ne smije čistiti visokotlačnim parnim aparatom za čišćenje jer može doći do kratkog spoja i oštećenja kuhala.
--	--

Poštovani korisniče,

Naš cilj je proizvesti ovaj proizvod tako da vam omogući postizanje najboljih rezultata, a kojeg smo proizveli u našim modernim postrojenjima u pažljivom radnom okruženju, u skladu s konceptom potpune kvalitete.

Stoga, predlažemo vam da pažljivo pročitate ovaj korisnički priručnik prije uporabe proizvoda te da ga trajno čuvate kako bi vam bio na raspolaganju.

Napomena: Ovaj priručnik je primjenjiv za više modela. Neke od funkcija navedenih u priručnu možda nisu dostupne za vaš uređaj.

Svi naši uređaji namijenjeni su samo za primjenu u kućanstvima te nisu namijenjeni za komercijalnu primjenu.

"Usklađeno s WEEE Odredbama".

SADRŽAJ

Važna Upozorenja.....	17
Predstavljanje Uređaja.....	19
Upravljačka Ploča.....	20
Shema Električnih Priključaka.....	20
Važna Upozorenja.....	21
Instalacija Ploče Za Kuhanje	22
Ispravno Mjesto Instaliranja.....	23
Veličine Za Rezanje Radne Površine I	
Instalacija Ploče Za Kuhanje.....	24
Uporaba Ploče Za Kuhanje.....	25
Prikaz Snage Električnog Grijača.....	25
Čišćenje I Održavanje.....	26
Problemi I Moguća Rješenja.....	27
Informacije O Ekološkom Zbrinjavanju I	
Pakiranju.....	27

VAŽNA UPOZORENJA

- 1. POZOR:** Prije dodirivanja priključaka svi opskrbni sklopovi trebaju biti odspojeni.
- 2. POZOR:** Opasnost od požara, ne čuvajte namirnice na površini za kuhanje.
- 3. POZOR:** Ako je površina napukla, isključite uređaj iz strujne utičnice radi sprječavanja pasnosti od strujnog udara.
- 4. POZOR:** Svako nehotično kuhanje s masnoćama i uljem može biti opasno i može izazvati požar.
- 5. POZOR:** Tijekom uporabe dostupni dijelovi mogu biti vrući. Držite malu djecu dalje od uređaja.
- 6. POZOR:** Uređaj i njegovi dostupni dijelovi mogu biti vrući tijekom uporabe.
- 7.** Uvjeti podešavanja uređaja navedeni su na naljepnici. (ili na pločici s datumom)
- 8. POZOR:** Uređaj je namijenjen samo za kuhanje. Ne smije se koristiti za druge namijene poput zagrijavanja prostorija.
- 9.** "Ove upute primjenjive su na države čiji simboli su naznačeni na uređaju. Ako simbol države nije vidljiv na uređaju kako biste prilagodili uređaj uvjetima te države tada morate pročitati tehničke upute."
- 10.** Za čišćenje uređaja ne koristite parne čistače.

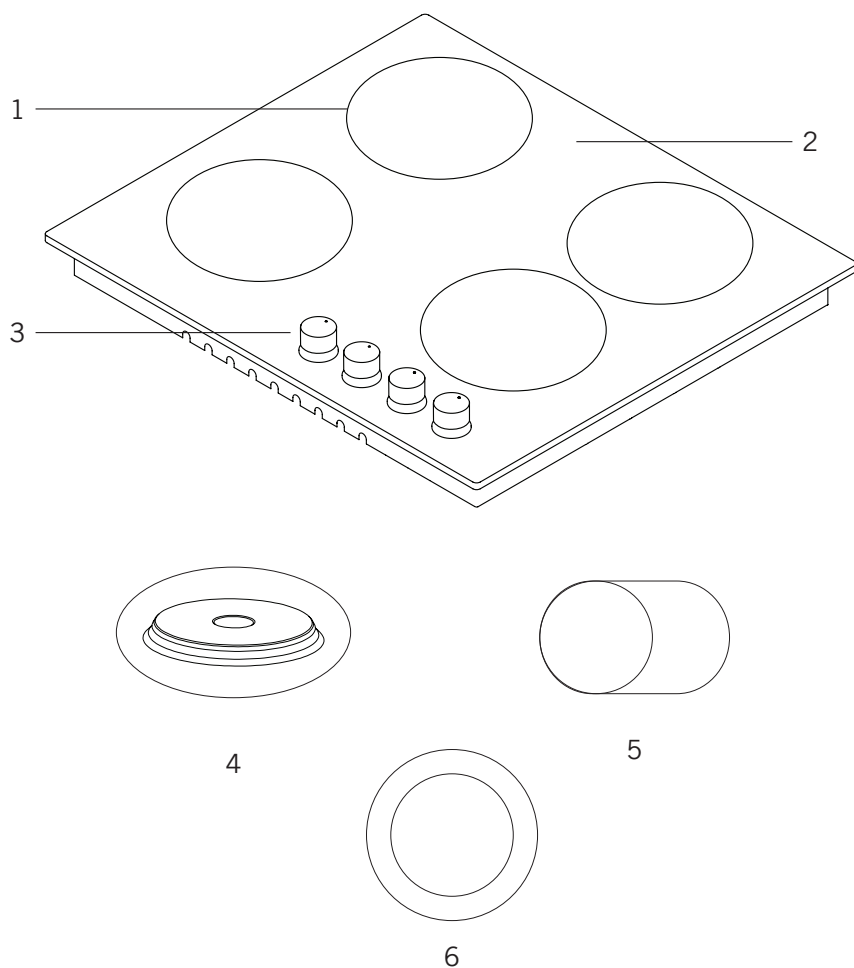
11. NIKAD ne gasite požar s vodom, prvo isključite sve strujne priključke, a zatim koristite na primjer poklopac ili deku za prekrivanje vatre.

12. Osim ako se ne osigura neprekidni nadzor djecu od 8 godina ili mlađu treba držati dalje od uređaja.

13. Pripazite i ne dirajte grijače.

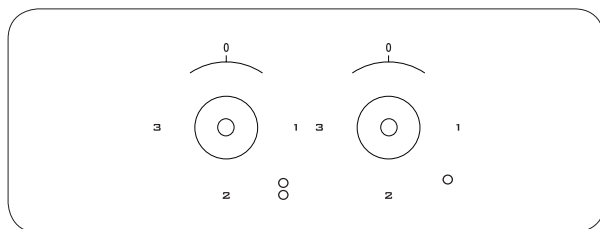
14. Ova uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina te osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatnim iskustvom i znanjem, ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako im ona daje potrebne upute za rad s uređajem na siguran način te ako razumiju moguće opasnosti.

PRIKAZ UREĐAJA

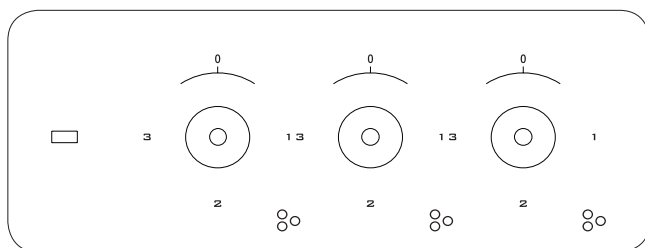


1. Položaji grijača
2. Staklena ili metalna površina
3. Upravljački prekidači
4. Brzogrijajuća ploča za kuhanje
5. Okrugli dvostruki grijač
6. Dvostruki grijač

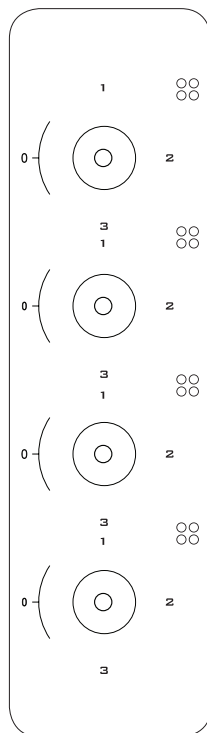
UPRAVLJAJKA PLOČA



Slika ploče za kuhanje od 30 cm



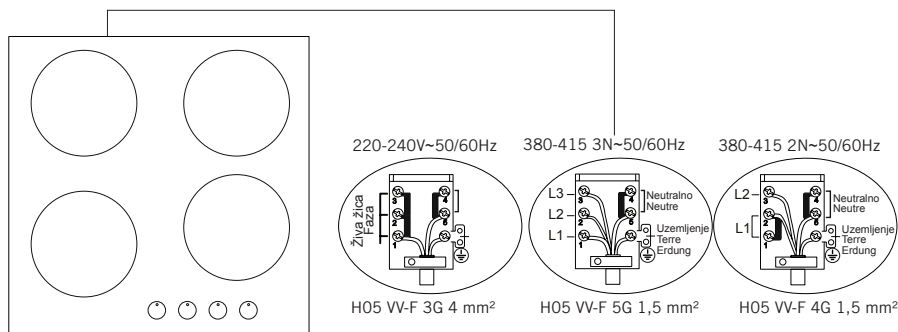
Slika ploče za kuhanje od 45 cm



Ploča za kuhanje od 60 cm

HEMA ELEKTRIČNIH PRIKLJUČAKA

Neka priključivanje na el. mrežu izvrši ovlaštena osoba u skladu s navedenom shemom.



VAŽNA UPOZORENJA

Električni priključci i sigurnost

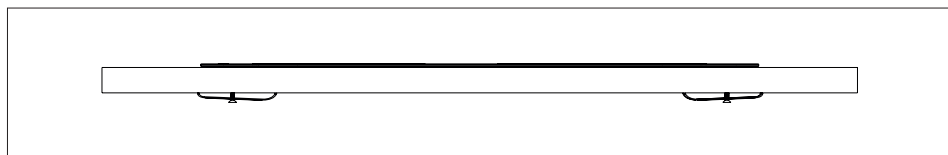
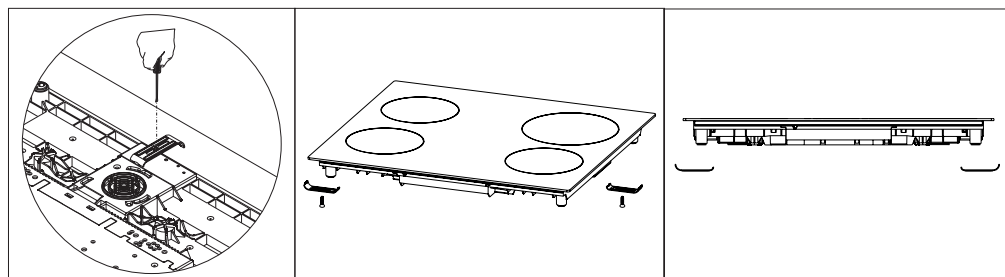
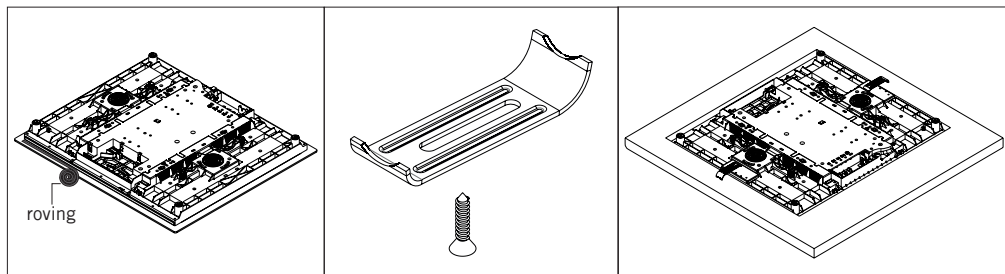
1. Uvjeti podešavanja uređaja navedeni su na naljepnici ili pločici s datumom.
2. Uređaj treba priključiti na osigurač koji odgovara električnom napajanju. Ako je potrebno, preporučuje se da instaliranje izvrši ovlašteni servis.
3. Vaš uređaj je konfiguriran u skladu s električnom energijom od 220-240V AC/380-415V3N AC 50/60Hz.
4. Ako su nazivne vrijednosti električne mreže drukčije od ovih vrijednosti tada kontaktirajte ovlašteni servis.
5. Električni priključci uređaja trebaju se u spojiti samo na osigurače s odgovarajućim sustavom uzemljenja. Ako ne postoji odgovarajući osigurač na mjestu instalacije uređaja odmah kontaktirajte ovlašteni servis. Tvrtka proizvođača nije odgovorna za štete koje na uređaju mogu nastati zbog neodgovarajućeg uzemljenja osigurača na koje je priključen uređaj.
6. Utikač uređaja treba biti blizu s lakim pristupom osiguraču koji je uzemljen bez primjene produžnog kabela.
7. Ne dozvolite da strujni kabel dođe u kontakt s vrućim dijelovima uređaja. Također, držite ga podalje od oštih rubova i uglova.
8. Ako je strujni kabel oštećen tada ga mora zamijeniti proizvođač ili servis ili kvalificirana osoba radi izbjegavanja opasnih situacija.
9. Neispravni električni priključak može oštetiti uređaj. U tom slučaju, uređaj ne podliježe jamstvu. Električno priključivanje uređaja treba izvršiti ovlašteni servis.
10. Tijekom rada s pločama za kuhanje neki dijelovi mogu biti vrući. Kada prekidače postavite u položaj isključeno ploče za kuhanje neko vrijeme mogu i dalje biti vruće. Djecu trebate držati podalje od uređaja i ne ostavljati ih bez nadzora. Kada trepere svjetla upozorenja ne dirajte površinu ploče za kuhanje. Kada isključite uređaj vrući dijelovi i dalje predstavljaju opasnost na koju upozoravaju svjetla upozorenja. (Vitrecoeran modeli).

INSTALACIJA PLOČE ZA KUHANJE

1. Okrenite ploču za kuhanje prema dolje i stavite je na glatku površinu.
2. Kako bi se spriječio prodor stranih tvari i tekućina između ploče za kuhanje i radne površine nanosite isporučenu pastu na stijenke donjeg obruba radne površine. Za uglove, zaoblite pastu i povećajte oblost kuta dok se ne napune otvori kuta.

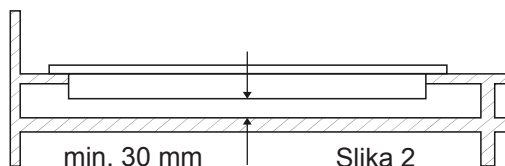
3. Ponovo okrenite ploču za kuhanje, poravnajte je i stavite na ravnu površinu.

4. Pričvrstite ploču za kuhanje na radnu površinu pomoću isporučene obrubnice i vijaka.



Slika 1

5. Kada se proizvod montira na ladicu, može se dogoditi da ona dodiruje donju stranu proizvoda, u tom slučaju taj dio treba odvojiti pomoću drvene ploče.

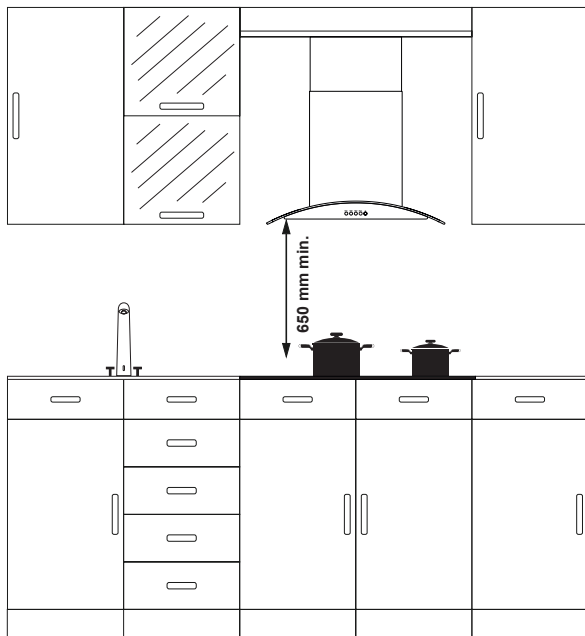


Slika 2

6. Kada ploču za kuhanje montirate na kuhinjskom ormariću, kao što je prikazano na gornjoj slici, trebate odvojiti kuhinjski ormarić i ploču za kuhanje te u tu svrhu trebate montirati ploču. Ako se ploča za kuhanje montira na ugrađenu pećnicu tada ne treba postavljati ploču.

7. Ako će se ploča za kuhanje montirati pored zida koji se nalazi s lijeve ili desne strane tada minimalna udaljenost između zida i ploče za kuhanje treba biti 50 mm.

ISPRAVNO MJESTO INSTALIRANJA



Proizvod je dizajniran u skladu s kuhinjskim radnim površinama koje su dostupne na tržištu. Između proizvoda i kuhinjskih zidova i elemenata treba ostaviti dovoljan razmak.

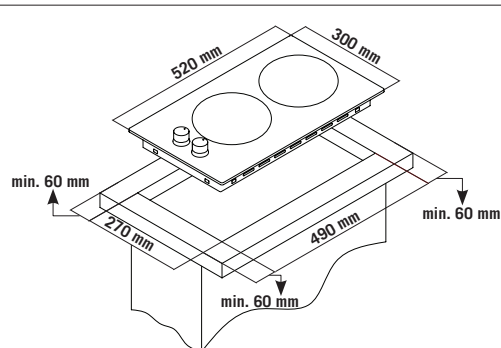
Ako će se iznad uređaja postaviti napa tada se trebate pridržavati preporuke proizvođača vezano uz visinu postavljanja nape. (min. 65 cm)

Otvor u koji će se postaviti ploča za kuhanje treba se izrezati u skladu s dimenzijama instalacije ploče za kuhanje.

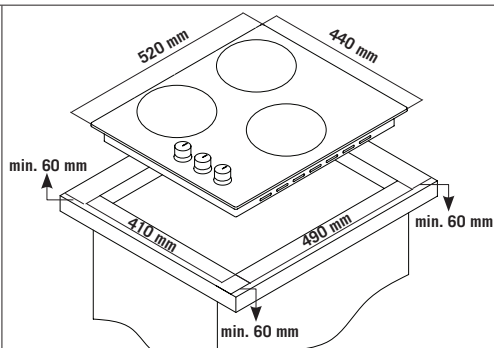
Prilikom instalacije proizvoda trebate se pridržavati pravila navedenih u lokalnim standardima za električne instalacije.

VELIČINE ZA REZANJE RADNE POVRŠINE I INSTALACIJA PLOČE ZA KUHANJE

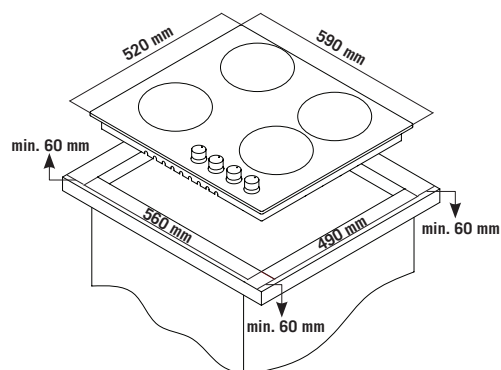
Obratite pozornost na nacрте i dimenzije koji su navedeni dolje dok instalirate ploču za kuhanje i podešavate veličine rezanja radne površine.



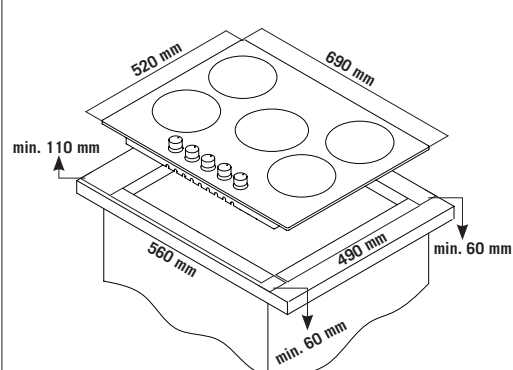
Ploča za kuhanje od 30 cm



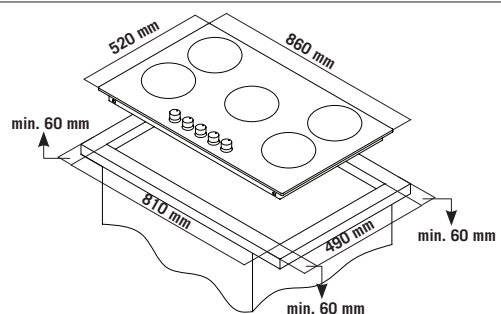
Ploča za kuhanje od 45cm



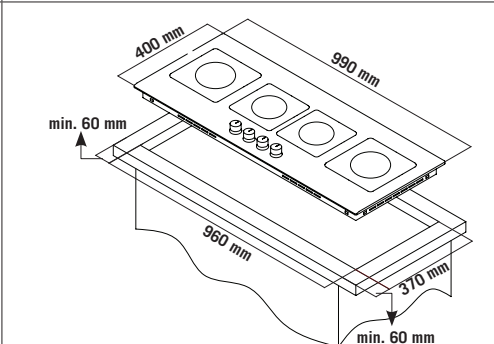
Ploča za kuhanje od 60cm



Ploča za kuhanje od 70cm



Ploča za kuhanje od 90cm



Ploča za kuhanje od 100cm

UPORABA PLOČE ZA KUHANJE

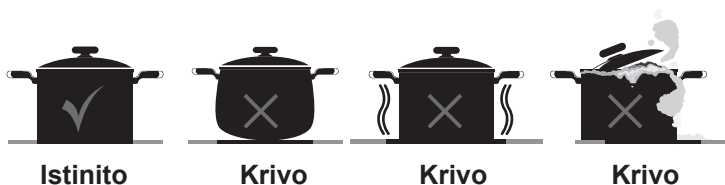
Uporaba brzogrijajuće ploče za kuhanje

Električnim pločama za kuhanje možete rukovati okretanjem gumba na upravljačkoj ploči na željenu razinu. Snaga ploče za kuhanje prema razinama navedena je u sljedećoj tablici.

	RAZINA 1	RAZINA 2	RAZINA 3	RAZINA 4	RAZINA 5	RAZINA 6
80mm	200W	250W	450W	---	---	---
145mm	250W	750W	1000W	---	---	---
180mm	500W	750W	1500W	---	---	---
145mm Brzo	500W	1000W	1500W	---	---	---
180mm Brzo	850W	1150W	2000W	---	---	---
145mm	95W	155W	250W	400W	750W	1000W
180mm	115W	175W	250W	600W	850W	1500W
145mm Brzo	135W	165W	250W	500W	750W	1500W
180mm Brzo	175W	220W	300W	850W	1150W	2000W

PRIKAZ SNAGE ELEKTRIČNOG GRIJAČA

	RAZI- NA 1	RAZI- NA 2	RAZI- NA 3	RAZI- NA 4	RAZI- NA 5	RAZI- NA 6	RAZI- NA 7	RAZI- NA 8	RAZI- NA 9	MAKS.
Ø140mm Prespojnik	130 W	206 W	350 W	500 W	850 W	1200 W	---	---	---	---
Ø180mm Prespojnik	180 W	470 W	790 W	850 W	1230 W	1700 W	---	---	---	---
Ø180mm Regulator	1800 W	1800 W	1800 W	1800 W	1800 W	1800 W	1800 W	1800 W	1800 W	---
Ø140/250mm Okrugli dvostruki	1000 W	1000 W	1000 W	1000 W	1000 W	1000 W	1000 W	1000 W	1000 W	1800 W
Ø120/180mm Dvostruki	700 W	700 W	700 W	700 W	700 W	700 W	700 W	700 W	700 W	1700 W



ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Prije početka održavanja ili čišćenja trebate izvući utikač iz električne utičnice i zatvoriti plinski ventil. Ako je ploča za kuhanje vruća pustite je neka se ohladi.

1. Kako bi ploča za kuhanje dugo i ekonomično radila potrebno ju je redovito čistiti i održavati.

2. Ploču za kuhanje ne čistite sa sredstvima koja je mogu oštetiti poput žičane četke, žice za pranje sudi ili noža. Ne koristite abrazivna sredstva, sredstava koje je mogu oštetiti, sredstva koje sadrže kiseline ili deterdžente.

3. Nakon što ste ploču za kuhanje prešli krpom namočenom u sapunici isperite je i obrišite mekanom krpom.

4. Staklenu površinu očistite pomoću posebnog sredstva za čišćenje staklenih površina. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre metalne predmete jer oštećenje staklene površine može rezultirati njenim pucanjem.

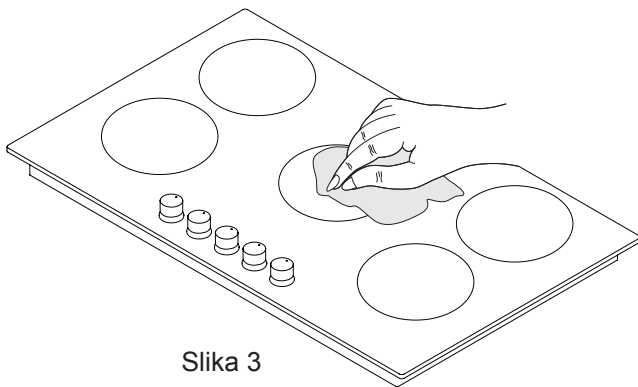
5. Ne čistite ploču za kuhanje pomoću uređaja za parno čišćenje.

6. Prilikom čišćenja ploče za kuhanje nikad ne koristite zapaljive materijale poput kiselina, razrjeđivača ili plina.

7. Plastične i aluminijske dijelove ploče za kuhanje ne perite u perilici suđa.

8. Ako se ploča za kuhanje zaprljala sadržajem koji sadrži ocat, limunski sok, sol, koka kolu ili slične kisele ili alkalne sastojke.

9. S vremenom gumbi ploče za kuhanje počinju se teže okretati ili se više uopće ne mogu okrenuti, u tom slučaju potrebno ih je zamijeniti. To treba obaviti ovlašteni servis.



Slika 3

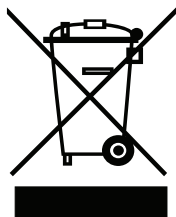
PROBLEMI I MOGUĆA RJEŠENJA

Probleme koji se mogu pojaviti prilikom uporabe proizvoda možete riješiti provjerom sljedećih navoda prije nego što pozovete servis radi popravka.

Ako ploča za kuhanje ne radi;

- Provjerite je li strujni kabel ploče za kuhanje uključen u strujnu utičnicu.
- Na siguran način provjerite postoji li električna energija u el. mreži.
- Provjerite osigurače.
- Provjerite postoje li oštećenja na strujnom kabelu.

EKOLOŠKO ZBRINJAVANJE



1. Pakiranje zbrinite na ekološki siguran način.
2. Uređaj je označen u skladu s europskom Direktivom 2012/19/EU vezano uz korištenu električnu i elektroničku opremu (gospodarenje otpadnim električnim i elektroničkim uređajima i opremom - waste electrical and electronic equipment WEEE). Smjernice određuju okvir povrata i recikliranja iskorištenih uređaja kako je primjenjivo diljem EU.

INFORMACIJA O PAKIRANJU

Ambalažni materijal proizvoda proizveden je od recikliranih materijala u skladu s nacionalnim odredbama o zaštiti okoliša. Ambalažni materijal ne zbrinjavajte zajedno s kućanskim i drugim otpadom. Odnosite ga u sabirne centre za ambalažni materijal određene od strane tijela lokalnih vlasti.



KONČAR - KUĆANSKI APARATI d.o.o.

Slavonska avenija 16 , 10001 Zagreb , Hrvatska

tel : ++ 385 1/2484 555

fax : ++ 385 1/2404 102

www.koncar-ka.hr